

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																								
M	330.0615.735 P2295		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija																									
AEchood	56,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																										
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiehoiokluokkia	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahoiuklass	Energoefektivitātes klase																										
FDEhood	30.0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikdynaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte																											
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikdynaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamiskās efektivitātes klase																										
LEhood	68	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																										
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusluokkia	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																										
GFEhood	35,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																										
GFEC	G		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																										
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																										
Qmax	600	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																										
Qboost	740	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusele	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																										
SPEmin	48	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmavirta miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																										
SPEmax	63	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmavirta maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																										
SPEboost	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitição no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmavirta intensiivsel nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																										
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																									
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
F	0,9	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																									
Qbep	390,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																										
Pbep	460	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiehoioksuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahoiuklassi indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																										
Qmax	740,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																										
Wbep	166,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																										
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																										
Wbep	166,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inffekt vid bästa verkningspunkt	Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																										
WL	150	lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nomineel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																									
Lwa	63	dBa	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytoppa	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindpildil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																									
Lwa	63	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallsefficiëntiestufe bei max. instelling	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a máxima configuração	Ljudeffektivität ved maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis vislielākajā uzstādījumā																									
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄASTUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISLA					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kooku hetk peale laagima kiirusele, et saaks kontrollida niiskust ja eemaldada keetmisõli.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Iniciar a cozedura com a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjøketten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matens lukt.			1) Käynnistää liesituksen miniminopeudella, jotta voidaan kontrolloida kosteuden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäältä.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten.			1) Tādi emhātteni veid minimālā ātruma ar, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu.			1) Tādi emhātteni veid minimālā ātruma ar, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu.			1) Tādi emhātteni veid minimālā ātruma ar, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu.					
2) Usare la velocità intensiva solo quando veramente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			2) Använd den intensiva hastighet endast när det är helt nödvändigt.			2) Usar la velocidad intensa sólo cuando sea estrictamente necesario.			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Øk kjøkettenes hastighet ved stov kräver det.			2) Øk kjøkettenes hastighet ved stov kräver det.			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire.			3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfentwicklung.			3) Aumentar la velocidade de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad intensa.			3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade intensa.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.			3) Forøg kun emhætten hastighet, når der kræver det.					
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Nettoyer le(s) filtre(s) de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire.			4) Halten Sie die Filter der Haube sauber, um die Fettaufnahme und Geruchsbeseitigung zu optimieren.			4) Hold det filtere i kappe ren for at optimere dens funktion.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Manter limpo o filtro de exaustor e os filtros de ventilação para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold kjøkettenes stov rengjøring for en effektiv fjerning av fett og matos.					
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirino mikroelektronika információs papai 65/2014	Skeda tat-Taqirri ta-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírásokkal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informazioni na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişii bilgilsi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	330.0615.735 P2295	S Назва поставъчния модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Model Numar	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Ovoga po pružitelju Ključnik, to je ponudba	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Albheantair an mhóda
AEChood	56,1	Щорчне словица Eneergetichschoovatoirias	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Altid Fönnmih i aghaidh na Bíana
EEC	A	Клас енергоефективности	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	30,0	Пародинамична ефективност	Skydojo dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamiċa	Aramlásdinamiai hatékonyagszámítás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Učinnost dinamička	Fluidnost protoka	Fluidnost protoka	Προσκυνηκτική απόδοση	Sını Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична	Ефикасност динамиче	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEChood	A	Клас пародинамично ефективности	Skydojo dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza dinamiċa	Aramlásdinamiai hatékonyagszámítás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti protoka	Razred učinkovitosti protoka	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамична на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyagszámítás	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветелъна	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	68	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyagszámítás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветелъна	Класа ефикасности осветелъна	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Ефективност филтрирајући масти	Riebiuoli filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűszűrési hatékonyság	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť protukovej filtrace	Wydajność filtracji przeciwmasłowej	Učinnost filtriranja protiv masnoce	Učinkovitost filtriranja protiv masnoce	Učinkovitost filtriranja protiv masnoce	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мастини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEChood	35,0	Клас ефективности филтрирајући масти	Riebiuoli filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűszűrési hatékonyság	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti protukovej filtrace	Clasa de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protivmaslone filtracije	Razred učinkovitosti protivmaslone filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мастини	Класа ефикасности филтрирање масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	G	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimiu hizada hava akısı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le ghrádhúis
Qmax	290	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximiu hizada hava akısı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathbháil Uasta le ghrádhúis
Qmax	600	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy przekroczonych intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hizada hava akısı	Взадушен поток при посиленій швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aersbheathbháil ag an dionósair / an sórtú
Qboost	748	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissziójn hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri	Emisiile zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză minimă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadarabási	A-претеглена звукова моћност при измјереној ваздуха при минималној брзини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallathair an air iosta
SPEmin	48	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri	Emisiile zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada havadarabási	A-претеглена звукова моћност при измјереној ваздуха при максималној брзини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallathair an air iosta
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri	Emisiile zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada havadarabási	A-претеглена звукова моћност при измјереној ваздуха при максималној брзини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallathair an air iosta
SPEboost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisee průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri	Emisiile zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja zvońne sonóră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada havadarabási	A-претеглена звукова моћност при измјереној ваздуха при максималној брзини	Пондерисана снага звука емисиованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallathair an air iosta
PO	0,49	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Ps	N/A	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
F	0,9	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
EELhood	52,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Qbep	390,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Pbep	460	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па
Qmax	740,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Wbep	166,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
WL	2,2	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Emiddle	150	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	63	дБА	дБА	дБА</												